



**Dekret**

**Decreto**

des Hauptschulamtsleiters

del Sovrintendente scolastico

Nr.

N.

13726/2019

17.2 Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals- Ufficio Assunzione e carriera del personale docente

**Betreff:**

Veröffentlichung der endgültigen Landesranglisten für die Zweitsprachlehrer der Schulen mit italienischer Unterrichtssprache der Provinz Bozen. Schuljahr 2019/20

**Oggetto:**

Pubblicazione delle graduatorie provinciali definitive del personale docente di L2 delle scuole in lingua italiana della provincia di Bolzano. Anno scolastico 2019/20

## Der Hauptschulamtsleiter

Nach Einsichtnahme in die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, in geltender Fassung, die die Errichtung der Landesranglisten vorsehen;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung von Bozen Nr. 1421 vom 19.12.2017: „Landes- und Schulranglisten für die Aufnahme des Lehrpersonals der Grund-, Mittel- und Oberschulen“;

nach Einsichtnahme in die Bewertungstabelle, die integrierender Bestandteil des Beschlusses der Landesregierung von Bozen Nr. 1421 vom 19.12.2017 ist;

nach Einsichtnahme in das eigene Rundschreiben Prot. Nr. 17.2/91922 vom 04.2.2019, das den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Landesranglisten für das Schuljahr 2019/2020, festlegt;

Nach Überprüfung der innerhalb der Termine eingereichten Rekurse und die notwendigen Sachfehler in Selbstschutz in die provisorischen landesranglisten vorgenommen;

### verfügt

die beigelegten, endgültigen Landesranglisten für das Lehrpersonal mit Lehrbefähigung für den Zweitsprachenunterricht in der Schulen mit italienischer Unterrichtssprache der Provinz Bozen, für das Schuljahr 2019/2020, werden veröffentlicht. Die Ranglisten sind wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes;

das Verzeichnis der Bewerber, die um eine neue Eingliederung in die Landesranglisten erfordert haben und nicht zugelassen wurden, wird veröffentlicht;

Gegen die endgültigen Landesranglisten kann jeder Interessierte Rekurs innerhalb der vorgeschriebenen Termine an die zuständige Gerichtsbehörde einreichen.

## Il Sovrintendente Scolastico

Vista la Legge Provinciale 12 dicembre 1996, n. 24 e successive modifiche e integrazioni e in particolare gli articoli 12, 12-bis e 12-ter che prevedono la formazione delle graduatorie provinciali;

vista la Deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1421 del 19.12.2017: *“Graduatorie provinciali e graduatorie d’istituto per l’assunzione del personale docente delle scuole primarie e secondarie”*;

vista la Tabella di valutazione dei titoli, facente parte integrante della Deliberazione della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1421 del 19.12.2017;

vista la propria Circolare Prot. Nr. 17.2/91922 vom 04.2.2019 che stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande di inserimento nelle graduatorie provinciali per l’anno scolastico 2019/2020;

esaminati i ricorsi pervenuti entro i termini stabiliti e apportate alle graduatorie provinciali provvisorie le necessarie rettifiche in autotutela;

### decreta

di pubblicare in data odierna le allegate graduatorie provinciali definitive del personale docente abilitato all’insegnamento di L2 nelle scuole in lingua italiana della provincia di Bolzano, relative all’anno scolastico 2019/2020. Gli allegati sono parte integrante del presente decreto;

di pubblicare l’elenco dei candidati richiedenti il nuovo inserimento in graduatoria provinciale, non ammessi;

Avverso le predette graduatorie provinciali definitive è ammesso ricorso nei termini di legge all’autorità competente.

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**003/E - Zweitsprachenlehrer in der Grundschule**  
**003/E - Insegnanti di seconda lingua nella scuola primaria**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Gschnitzer, Doris			8

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A083 - Deutsche Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den italienischsprachigen Oberschulen in Sü****A083 - Lingua e cultura tedesca (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di II grado in lin**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Telser, Cindy			8

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A084 - Deutsch - Zweite Sprache an den italienischsprachigen Mittelschulen in Südtirol****A084 - Tedesco seconda lingua nella scuola secondaria di I grado in lingua italiana della provincia di B**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Telser, Cindy			8

**Elenco candidati esclusi dalle Graduatorie provinciali**  
**Verzeichnis der von der Landesrangliste ausgeschlossenen Bewerber**

**Art. 4 Deliberazione della Giunta Provinciale n. 1421 del 19.12.2017**  
**Art. 4 des Landesbeschlusses der Landesregierung Nr. 1421 vom 19.12.2017**

<b>Cognome Zuname</b>	<b>Nome Name</b>	<b>Data di nascita Geburtsdatum</b>	<b>Classe di concorso Wettbewerbskl.</b>	<b>Motivazione Begründung</b>
<b>DAPUNT</b>	<b>Vera</b>	<b>20/03/1987</b>	<b>A083/A084</b>	<b>Anforderungen nach Art. 13 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1421 vom 19.12.2017</b>



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die geschäftsführende Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio reggente	PAINA MIRIAM	05/08/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	05/08/2019
Der Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione	TUTTOLOMONDO TONINO	05/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Miriam Paina  
codice fiscale: TINIT-PNAMRM67C43B160R  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 7556150  
data scadenza certificato: 23/03/2021 00.00.00*

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: IT:TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 2629934  
data scadenza certificato: 05/10/2019 00.00.00*

Am 05/08/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: IT:TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 2629934  
data scadenza certificato: 05/10/2019 00.00.00*

Copia prodotta in data 05/08/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

05/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma